



Bryssel, 18. toukokuuta 2020
(OR. en)

7901/20

Toimielinten välinen asia:
2020/0068(COD)

CODEC 373
TRANS 201
MAR 74
PE 22

ILMOITUS

Lähtettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Asia:	Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI covid-19-epidemian johdosta toteutettavista erityisistä ja väliaikaisista toimenpiteistä, jotka koskevat tiettyjen todistusten, lupakirjojen ja lupien voimassaoloa sekä tiettyjen määräaikaisten tarkastusten ja koulutusten lykkäämistä tietyillä liikennelainsäädännön aloilla – Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn tulokset (Bryssel, 13.–16. toukokuuta 2020)

I JOHDANTO

Neuvosto, Euroopan parlamentti ja komissio ovat olleet useita kertoja epävirallisesti yhteydessä toisiinsa, jotta tästä asiasta päästäisiin sopimukseen ensimmäisessä käsittelyssä.

Sen jälkeen kun täysistunto oli 13. toukokuuta 2020 hyväksynyt liikenne- ja matkailuvaliokunnan pyynnön 163 artiklan mukaisesta käsittelystä (kiireellinen menettely), EPP esitti yhden tarkistuksen (tarkistus 4), S&D yhden tarkistuksen (tarkistus 5), Renew yhden tarkistuksen (tarkistus 6), ID yhden tarkistuksen (tarkistus 11), Greens/EFA kolme tarkistusta (tarkistukset 1–3), ECR yhden tarkistuksen (tarkistus 10) ja GUE/NGL kolme tarkistusta (tarkistukset 7–9).

II ÄÄNESTYS

Täysistuntoäänestyksessä 15. toukokuuta 2020 hyväksyttiin tarkistukset 4–6 ja 9–11 asetusehdotukseen, minkä jälkeen kyseiset tarkistukset sisältävä ehdotus hyväksyttiin lopullisessa äänestyksessä.

Näin tarkistettu komission ehdotus muodostaa Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn kannan, joka on liitteenä olevassa parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselmassa¹.

Euroopan parlamentin kanta vastaa sitä, mitä toimielinten kesken oli aiemmin sovittu.

Neuvoston pitäisi näin ollen voida hyväksyä Euroopan parlamentin kanta, jolloin molempien toimielinten ensimmäinen käsittely päättyy.

Säädös annettaisiin sitten Euroopan parlamentin kantaa vastaavassa muodossa.

¹ Lainsäädäntöpäätöslauselmassa olevaan parlamentin kannan versioon on merkitty komission ehdotukseen tehdyistä tarkistuksista johtuvat muutokset. Komission tekstiin tehdyt lisäykset on *lihavoitu ja kursivoitu*. Poistettu teksti on osoitettu merkillä "■".

Väliaikaiset toimenpiteet, jotka koskevat tiettyjen todistusten, lupakirjojen ja lupien voimassaoloa (koontiasetus) *I**

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 15. toukokuuta 2020 ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi covid-19-epidemian johdosta toteutettavista erityisistä ja väliaikaisista toimenpiteistä, jotka koskevat tiettyjen todistusten, lupakirjojen ja lupien voimassaoloa sekä tiettyjen määräaikaisten tarkastusten ja koulutusten lykkäämistä tietyillä liikennelainsäädännön aloilla (COM(2020)0176 – C9-0126/2020 – 2020/0068(COD))

(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka,

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2020)0176),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 91 artiklan sekä 100 artiklan 2 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C9-0124/2020),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - on kuullut Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa,
 - on kuullut alueiden komiteaa,
 - ottaa huomioon neuvoston edustajan 8. toukokuuta 2020 päivätyllä kirjeellä antaman sitoumuksen hyväksyä Euroopan parlamentin kanta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 4 kohdan mukaisesti,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 ja 163 artiklan,
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ensimmäisessä käsittelyssä 15. toukokuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2020/... antamiseksi covid-19:n leviämisen johdosta toteutettavista erityisistä ja väliaikaisista toimenpiteistä, jotka koskevat tiettyjen todistusten, lupakirjojen ja lupien uusimista tai niiden voimassaoloajan pidentämistä sekä tiettyjen määräaikaisten tarkastusten ja jatkokoulutusten lykkäämistä tietyillä liikennelainsäädännön aloilla

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan ja 100 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ovat kuulleet Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa,

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä²,

² Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 15. toukokuuta 2020.

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Covid-19:n leviäminen ja siihen liittyvä kansanterveydellinen kriisitilanne ovat ennennäkemätön haaste jäsenvaltioille ja aiheuttavat suuren taakan kansallisille viranomaisille, unionin kansalaisille ja talouden toimijoille, etenkin liikenteenharjoittajille. Kansanterveydellinen kriisitilanne on luonut poikkeukselliset olosuhteet, jotka vaikuttavat jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten tavanomaiseen toimintaan ja kuljetusyritysten työhön liikenteen eri aloilla suoritettavien hallinnollisten muodollisuuksien osalta, eikä näitä olosuhteita voitu kohtuudella ennakoida asiaa koskevia toimenpiteitä hyväksyessä. Kyseisillä poikkeuksellisilla olosuhteilla on merkittävä vaikutus unionin liikennelainsäädännön soveltamisalaan kuuluviin eri aloihin.

- (2) Liikenteenharjoittajat ja muut asianomaiset henkilöt eivät etenkaan välttämättä pysty täyttämään tarvittavia muodollisuuksia tai menettelyjä, joita todistusten, lupakirjojen tai lupien uusimiseen tai niiden voimassaoloajan pidentämiseen liittyvän unionin lainsäädännön tiettyjen säännösten noudattaminen edellyttää, tai suorittamaan muita toimenpiteitä, jotka ovat tarpeen niiden voimassa pitämiseksi. Samoista syistä jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset eivät välttämättä pysty noudattamaan unionin lainsäädännössä vahvistettuja velvoitteita ja varmistamaan, että liikenteenharjoittajien esittämät asiaa koskevat pyynnot käsitellään ennen sovellettavien määräaikojen päättymistä. Siksi on tarpeen toteuttaa toimenpiteitä, joilla ratkaistaan nämä ongelmat ja taataan sekä oikeusvarmuus että kyseessä olevien säädösten moitteeton toiminta. Tätä varten olisi säädettävä mukautuksista etenkin tiettyjen määräaikojen osalta sekä komission mahdollisuudesta antaa lupa määräaikojen pidentämiseen jonkin jäsenvaltion pyynnöstä.

- (3) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2003/59/EY³ vahvistetaan maanteiden tavaraj- ja henkilöliikenteeseen tarkoitettujen tiettyjen ajoneuvojen kuljettajien perustason ammattipätevyyteen ja jatkokoulutukseen sovellettavat säännöt. Näillä kuljettajilla on oltava ammattitaitoa osoittava todistus (CAP) ja heidän on osoitettava suorittaneensa jatkokoulutuksen ajokortilla tai kuljettajan ammattipätevyyskortilla, johon jatkokoulutus on merkitty. Koska CAP-todistuksen haltijalla on **joissakin jäsenvaltioissa 1 päivänä helmikuuta 2020 tai aiemmin alkaneen** covid-19:n leviämisen aiheuttamien poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi vaikeuksia jatkokoulutuksen suorittamisessa ja kyseisen jatkokoulutuksen suorittamisesta annettavan CAP-todistuksen uusimisessa, kyseisen CAP-todistuksen voimassaoloaikaa on tarpeen pidentää **seitsemällä** kuukaudella sen viimeisestä voimassaolopäivästä tieliikenteen jatkuvuuden varmistamiseksi.
- Jäsenvaltioiden kyseisiä asioita koskevien direktiivin 2003/59/EY 8 artiklan 2 ja 3 kohdan, direktiivin 2006/126/EY liitteen I tai direktiivin 2003/59/EY liitteen II mukaisesti ja ennen tämän asetuksen voimaantuloa toteuttamien toimenpiteiden olisi pysyttävä voimassa.**

³ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/59/EY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2003, maanteiden tavaraj- ja henkilöliikenteeseen tarkoitettujen tiettyjen ajoneuvojen kuljettajien perustason ammattipätevyydestä ja jatkokoulutuksesta, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3820/85 ja neuvoston direktiivin 91/439/ETY muuttamisesta sekä neuvoston direktiivin 76/914/ETY kumoamisesta (EUVL L 226, 10.9.2003, s. 4).

- (4) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2006/126/EY⁴ vahvistetaan ajokortteja koskevat säännöt. Siinä säädetään jäsenvaltioiden myöntämien ajokorttien vastavuoroisesta tunnustamisesta unionin ajokorttimallin perusteella ja vahvistetaan näitä ajokortteja koskevat vähimmäisvaatimukset. Moottoriajoneuvojen kuljettajilla on erityisesti oltava voimassa oleva ajokortti, joka on uusittava tai joissakin tapauksissa vaihdettava sen hallinnollisen voimassaoloajan päätyttyä. Koska ajokorttien uusimisessa on vaikeuksia *joissakin jäsenvaltioissa 1 päivänä helmikuuta 2020 tai aiemmin alkaneen* covid-19:n leviämisen aiheuttamien poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi, tiettyjen ajokorttien voimassaoloaikaa on tarpeen pidentää seitsemällä kuukaudella niiden viimeisestä voimassaolopäivästä tieliikenteen jatkuvuuden varmistamiseksi.

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/126/EY, annettu 20 päivänä joulukuuta 2006, ajokorteista (EUVL L 403, 30.12.2006, s. 18).

- (5) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä (EU) N:o 165/2014⁵ vahvistetaan tieliikenteessä käytettäviä ajopiirtureita koskevat säännöt. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 561/2006⁶ ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2002/15/EY⁷ vahvistettujen ajoaikaa, työaikaa ja lepoaikoja koskevien sääntöjen noudattaminen on olennaisen tärkeää tasapuolisen kilpailun ja liikenneturvallisuuden varmistamiseksi. Koska on tarpeen varmistaa maantiekuljetusten jatkuvuus huolimatta niistä vaikeuksista, joita ajopiirturien säännöllisten tarkastusten suorittamisessa ilmenee covid-19:n leviämisen aiheuttamien poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi, asetuksen (EU) N:o 165/2014 23 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut tarkastukset, jotka olisi pitänyt tehdä 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, olisi nyt tehtävä viimeistään kuuden kuukauden kuluessa päivästä, jona ne oli tehtävä kyseisen artiklan nojalla. Samasta syystä vaikeudet, jotka liittyvät kuljettajakorttien uusimiseen ja korvaamiseen covid-19:n leviämisen aiheuttamien poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi, oikeuttavat sen, että jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille annetaan lisää aikaa näihin tarkoituksiin. Tällaisissa tapauksissa kuljettajille olisi annettava mahdollisuus turvautua toteuttamiskelpoisiin vaihtoehtoihin ajoaikaa, työaikaa ja lepoaikoja koskevien tarvittavien tietojen kirjaamiseksi ja heidät olisi velvoitettava tekemään niin siihen saakka, kunnes he saavat uuden kortin.

⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 165/2014, annettu 4 päivänä helmikuuta 2014, tieliikenteessä käytettävistä ajopiirtureista, tieliikenteen valvontalaitteista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3821/85 kumoamisesta sekä tieliikenteen sosiaalilainsäädännön yhdenmukaistamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 561/2006 muuttamisesta (EUVL L 60, 28.2.2014, s. 1).

⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 561/2006, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2006, tieliikenteen sosiaalilainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 3821/85 ja (EY) N:o 2135/98 muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3820/85 kumoamisesta (EUVL L 102, 11.4.2006, s. 1).

⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/15/EY, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2002, maantieliikenteen liikkuvissa tehtävissä toimivien henkilöiden työajan järjestämisestä (EYVL L 80, 23.3.2002, s. 35).

- (6) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2014/45/EY⁸ vahvistetaan moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen määräaikaiskatsastuksia koskevat säännöt. Määräaikaiskatsastus on monimutkainen tehtävä, jolla pyritään varmistamaan, että ajoneuvot pidetään turvallisessa ja ympäristön kannalta hyväksyttävässä kunnossa niiden käytön ajan. Koska määräaikaiskatsastusten suorittamisessa on vaikeuksia *joissakin jäsenvaltioissa 1 päivänä helmikuuta 2020 tai aiemmin alkaneen* covid-19:n leviämisen aiheuttamien poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi, määräaikaiskatsastukset, jotka olisi pitänyt tehdä 1 päivän *helmikuuta* 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, olisi nyt tehtävä myöhemmin, mutta viimeistään *seitsemän* kuukauden kuluttua alkuperäisestä määräajasta, ja asianomaisten todistusten olisi pysyttävä voimassa kyseiseen myöhempään määräpäivään saakka.

⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/45/EU, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2014, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen määräaikaiskatsastuksista sekä direktiivin 2009/40/EY kumoamisesta (EUVL L 127, 29.4.2014, s. 51).

- (7) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1071/2009⁹ vahvistetaan maantieliikenteen harjoittajan ammatin harjoittamisen edellytyksiä koskevat yhteiset säännöt. Covid-19:n leviämisen ja siihen liittyvällä kansanterveydellisellä kriisitilanteella on vakavia vaikutuksia alan taloudelliseen tilanteeseen, ja eräät kuljetusyritykset eivät enää täytä vakavaraisuutta koskevaa vaatimusta. Koska kansanterveydellinen kriisitilanne on johtanut toiminnan vähenemiseen, on odotettavissa, että kestää tavanomaista kauemmin, ennen kuin yritykset pystyvät osoittamaan, että vakavaraisuutta koskeva vaatimus täyttyy jälleen pysyvästi. Sen vuoksi on aiheellista pidentää asetuksen (EY) N:o 1071/2009 13 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tätä tarkoitusta varten vahvistettua enimmäismääräaika kuudesta kuukaudesta kahteentoista kuukauteen ***niiden kuljetusyritysten vakavaraisuutta koskevien arviointien osalta, jotka kattavat 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 30 päivän syyskuuta 2020 välisen ajan kokonaan tai osan siitä. Jos on jo todettu, ettei yritys täytä vakavaraisuutta koskevaa vaatimusta, ja jos toimivaltaisen viranomaisen asettama määräaika ei ole vielä päättynyt, toimivaltaisen viranomaisen olisi voitava pidentää kyseistä määräaika yhteensä 12 kuukauden pituiseksi.***

⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1071/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, maantieliikenteen harjoittajan ammatin harjoittamisen edellytyksiä koskevista yhteisistä säännöistä ja neuvoston direktiivin 96/26/EY kumoamisesta (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 51).

- (8) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1072/2009¹⁰ vahvistetaan maanteiden kansainvälisen tavaraliikenteen markkinoille pääsyä ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1073/2009¹¹ kansainvälisen linja-autoliikenteen markkinoille pääsyä koskevat yhteiset säännöt. Maanteiden kansainvälinen tavaraliikenne ja linja-autoilla harjoitettava kansainvälinen henkilöliikenne edellyttävät muun muassa, että liikenteenharjoittajalla on yhteisön liikennelupa ja että kuljetuksia suorittavilla kuljettajilla, jotka ovat kolmansien maiden kansalaisia, on kuljettajatodistus. Myös säännöllisen linja-autoliikenteen harjoittaminen edellyttää lupaa. Nämä todistukset ja luvat voidaan uusida sen jälkeen kun on tarkastettu, että niitä koskevat edellytykset täyttyvät edelleen. Koska todistusten ja lupien uusimisessa on vaikeuksia covid-19:n leviämisen aiheuttamien poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi, niiden voimassaoloaikaa on tarpeen pidentää kuudella kuukaudella niiden viimeisestä voimassaolopäivästä tieliikenteen jatkuvuuden varmistamiseksi.

¹⁰ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1072/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, maanteiden kansainvälisen tavaraliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 72).

¹¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1073/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, kansainvälisen linja-autoliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä ja asetuksen (EY) N:o 561/2006 muuttamisesta (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 88).

- (9) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä (EU) 2016/798¹² vahvistetaan rautateiden turvallisuutta koskevat säännöt. Eristystoimenpiteiden ja covid-19:n leviämisen hillitsemiseen liittyvän lisätyötaakan vuoksi kansallisilla viranomaisilla, rautatieyrityksillä ja rataverkon haltijoilla on vaikeuksia, jotka liittyvät kyseisen direktiivin 10 ja 12 artiklan soveltamisalaan kuuluvien yhtenäisten turvallisuustodistusten uusimiseen ja nykyisten turvallisuuslupien voimassaoloajan lähestyvän päättymisen tapauksessa kyseisten lupien myöntämiseen myöhemmäksi ajanjaksoksi. Yhtenäisten turvallisuustodistusten uusimisen määräaika olisi sen vuoksi pidennettävä kuudella kuukaudella, ja kyseisten voimassa olevien yhtenäisten turvallisuustodistusten olisi pysyttävä edelleen voimassa vastaavan ajan. Samoin tällaisten turvallisuuslupien voimassaoloaika olisi pidennettävä kuudella kuukaudella niiden voimassaolon päättymispäivästä.

¹² Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/798, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, rautateiden turvallisuudesta (EUVL L 138, 26.5.2016, s. 102).

- (10) Eräät jäsenvaltiot ovat pidentäneet direktiivin (EU) 2016/798 kansallisen lainsäädännön osaksi saattamisen määräaikaan kyseisen direktiivin 33 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Sen vuoksi kyseisissä jäsenvaltioissa sovelletaan edelleen Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/49/EY¹³ sääntöjä. Siksi on aiheellista säätää myös direktiivin 2004/49/EY 10 ja 11 artiklan nojalla myönnettyjen turvallisuustodistusten ja turvallisuuslupien uusimisen määräaikojen pidentämisestä ja selvittää, että kyseiset turvallisuustodistukset ja -luvat pysyvät edelleen voimassa vastaavan ajan.
- (11) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2007/59/EY¹⁴ vahvistetaan vetureita ja junia rautateillä unionissa ajavien veturinkuljettajien hyväksymistä koskevat säännöt. Mainitun direktiivin 14 artiklan 5 kohdassa ja 16 artiklassa säädetään, että veturinkuljettajien lupakirjojen voimassaoloaika on kymmenen vuotta, ja edellytetään, että veturinkuljettajat käyvät määräaikaistarkastuksissa. Koska lupakirjojen uusimisessa on vaikeuksia covid-19:n leviämisen aiheuttamien poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi, lupakirjojen, joiden voimassaoloaika päättyy 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, voimassaoloaika olisi pidennettävä kuudella kuukaudella niiden viimeisestä voimassaolopäivästä. Samoin veturinkuljettajille olisi myönnettävä kuusi kuukautta lisäaika määräaikaistarkastusten suorittamiseen.

¹³ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/49/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, yhteisön rautateiden turvallisuudesta sekä rautatieyritysten toimiluvista annetun neuvoston direktiivin 95/18/EY ja rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntämisestä ja rautateiden infrastruktuurin käyttömaksujen perimisestä sekä turvallisuustodistusten antamisesta annetun direktiivin 2001/14/EY muuttamisesta (rautatieturvallisuusedirektiivi) (EUVL L 164, 30.4.2004, s. 44).

¹⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/59/EY, annettu 23 päivänä lokakuuta 2007, vetureita ja junia rautateillä yhteisössä ajavien veturinkuljettajien hyväksymisestä (EUVL L 315, 3.12.2007, s. 51).

- (12) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2012/34/EU¹⁵ perustetaan yhtenäinen eurooppalainen rautatiealue. ***Kyseisen direktiivin 23 artiklan 2 kohdan mukaan toimilupaviranomaiset voivat suorittaa säännöllisen uudelleen tarkastelun varmistaakseen, että rautatieyritys täyttää edelleen sen lupaan liittyvät kyseisen direktiivin III luvussa säädetyt velvollisuudet.*** Kyseisen direktiivin 24 artiklan 3 kohdan mukaan toimilupaviranomaiset voivat peruuttaa toimiluvan määräajaksi tai kokonaan sen vuoksi, että taloudellista vakavaraisuutta koskevaa vaatimusta ei noudateta, ja myöntää väliaikaisen toimiluvan rautatieyrityksen uudelleenjärjestelyn ajaksi edellyttäen, että turvallisuutta ei vaaranneta. Covid-19:n leviämisen aiheuttamien poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi toimilupaviranomaisilla on vakavia vaikeuksia ***suorittaa olemassa olevia lupia koskevia säännöllisiä uudelleen tarkasteluja ja*** tehdä asiaa koskevia päätöksiä uusien toimilupien myöntämisestä väliaikaisen toimiluvan voimassaoloajan päättymisen jälkeen. Siksi ***säännöllisten uudelleen tarkastelujen suorittamisen määräaikoja, jotka kyseisen direktiivin mukaisesti umpeutuvat 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, olisi pidennettävä kuudella kuukaudella. Samoin*** väliaikaisten toimilupien, joiden voimassaoloaika päättyy 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, voimassaoloaikaa olisi pidennettävä kuudella kuukaudella.

¹⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2012/34/EU, annettu 21 päivänä marraskuuta 2012, yhtenäisestä eurooppalaisesta rautatiealueesta (EUVL L 343, 14.12.2012, s. 32).

- (13) Direktiivin 2012/34/EU 25 artiklan 2 kohdassa mukaan toimilupaviranomaisten on tehtävä päätökset toimiluvan myöntämistä koskevista hakemuksista kolmen kuukauden kuluessa kaikkien tarvittavien tietojen ja erityisesti kyseisen direktiivin liitteessä III tarkoitettujen tietojen toimittamisesta. Koska asiaa koskevien päätösten tekemisessä on vaikeuksia covid-19:n leviämisen aiheuttamien poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi, kyseistä määräaika on tarpeen pidentää kuudella kuukaudella.
- (14) Rautatieyrityksillä, jotka olivat taloudellisesti vakaita ennen covid-19:n leviämistä, on likviditeettiongelmia, minkä vuoksi niiden toimilupa voitaisiin peruuttaa määräajaksi tai kokonaan tai mahdollisesti korvata väliaikaisella toimiluvalla ilman, että tähän on rakenteellista taloudellista tarvetta. Direktiivin 2012/34/EU 24 artiklan 3 kohdan mukaisen väliaikaisen toimiluvan myöntäminen voisi antaa markkinoille kielteisen signaalin rautatieyritysten selviytymiskyvystä, mikä puolestaan pahentaisi niiden muita taloudellisia ongelmia, jotka muutoin olisivat tilapäisiä. Siksi olisi säädettävä, että ***jos toimilupaviranomainen toteaa 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana suoritetun tarkastuksen perusteella, että rautatieyritys ei pysty enää täyttämään vakavaraisuutta koskevia vaatimuksia, sen olisi voitava päättää ennen 31 päivää elokuuta 2020 jättää asianomaisen rautatieyrityksen toimilupa peruuttamatta määräajaksi tai kokonaan edellyttäen, ettei turvallisuutta vaaranneta ja edellyttäen, että on olemassa realistiset mahdollisuudet rautatieyrityksen tyydyttävään taloudelliseen uudelleenjärjestelyyn seuraavien kuuden kuukauden kuluessa. Rautatieyritykseen olisi 31 päivän elokuuta 2020 jälkeen sovellettava kyseisen direktiivin 24 artiklan 1 kohdassa säädettyjä yleisiä sääntöjä.***

- (15) Neuvoston direktiivissä 96/50/EY¹⁶ säädetään sisävesiväylien tavara- ja matkustajaliikenteen pätevyyskirjojen myöntämisperusteista unionissa. Pätevyyskirjan haltijoiden on 65 vuotta täytettyään läpäistävä säännölliset lääkärintarkastukset. Kun otetaan huomioon covid-19:n leviämisen yhteydessä toteutetut toimenpiteet ja erityisesti rajoitettu mahdollisuus saada terveystarkastuksia varten, pätevyyskirjojen haltijat eivät ehkä voi läpäistä vaadittuja lääkärintarkastuksia sinä aikana, jona näitä toimenpiteitä sovelletaan. Siksi niiden tapauksen osalta, joissa lääkärintarkastusten suorittamiselle asetettu määräaika *olisi muutoin mennyt tai muutoin* menisi umpeen 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, kyseistä määräaika olisi pidennettävä kuudella kuukaudella kussakin kyseessä olevassa tapauksessa. Kyseisten pätevyyskirjojen olisi pysyttävä edelleen voimassa vastaavan ajan.

¹⁶ Neuvoston direktiivi 96/50/EY, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1996, sisävesiväylien tavara- ja matkustajaliikenteen kansallisten pätevyyskirjojen myöntämisperusteiden harmonisoinnista yhteisössä (EYVL L 235, 17.9.1996, s. 31).

- (16) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä (EU) 2016/1629¹⁷ vahvistetaan sisävesialusten tekniset vaatimukset. Kyseisen direktiivin 10 artiklassa säädetään unionin sisävesialustodistusten voimassaoloajoista. Lisäksi direktiivin (EU) 2016/1629 28 artiklassa säädetään, että kyseisen direktiivin soveltamisalaan kuuluvat asiakirjat, jotka jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset ovat antaneet ennen 6 päivää lokakuuta 2018 aiemmin sovelletun direktiivin eli Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/87/EY¹⁸ nojalla, pysyvät voimassa niiden voimassaoloajan päättymiseen saakka. Covid-19:n leviämisen vuoksi toteutetut toimenpiteet voivat aiheuttaa sen, että toimivaltaisten viranomaisten on epäkäytännöllistä ja joskus mahdotonta suorittaa teknisiä tarkastuksia asiaankuuluvien todistusten voimassaoloajan pidentämiseksi tai direktiivin (EU) 2016/1629 28 artiklassa tarkoitettujen asiakirjojen tapauksessa niiden korvaamiseksi. Siksi jotta asianomaiset sisävesialukset voisivat jatkaa toimintaansa, on aiheellista pidentää unionin sisävesialustodistusten ja direktiivin (EU) 2016/1629 28 artiklan soveltamisalaan kuuluvien asiakirjojen, joiden voimassaoloaika *olisi muutoin päättynyt tai* muutoin päättyisi 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, voimassaoloaikaa kuudella kuukaudella.

¹⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/1629, annettu 14 päivänä syyskuuta 2016, sisävesialusten teknisistä vaatimuksista, direktiivin 2009/100/EY muuttamisesta ja direktiivin 2006/87/EY kumoamisesta (EUVL L 252, 16.9.2016, s. 118).

¹⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/87/EY, annettu 12 päivänä joulukuuta 2006, sisävesialusten teknisistä vaatimuksista ja neuvoston direktiivin 82/714/ETY kumoamisesta (EUVL L 389, 30.12.2006, s. 1).

- (17) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 725/2004¹⁹ vahvistetaan alusten ja satamarakenteiden turvatoimien parantamista koskevat säännöt. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2005/65/EY²⁰ säädetään toimenpiteistä satamien turvallisuuden parantamiseksi turvallisuusvälikohtausten uhkien varalta. Direktiivillä varmistetaan myös, että asetuksen (EY) N:o 725/2004 nojalla toteutettavissa turvatoimissa hyödynnetään parempaa satamaturvallisuutta. Meneillään oleva kansanterveydellinen kriisitilanne vaikeuttaa jäsenvaltioiden viranomaisten suorittamia merenkulun turvatarkastuksia ja turvakatsastuksia, jotka ovat tarpeen tiettyjen asiakirjojen uusimiseksi meriturvallisuusosalalla. Siksi on tarpeen pidentää kyseisissä unionin säädöksissä edellytettyjen ■ turvallisuusarviointien ja turvallisuussuunnitelmien uudelleen tarkastelun määräaikoja kohtuullisella ajalla, jotta jäsenvaltiot ja merenkulkuala voivat omaksua joustavan ja käytännönläheisen lähestymistavan ja jotta keskeiset toimitusketjut voidaan pitää avoimina turvallisuutta vaarantamatta. Joustavuus olisi sallittava myös merenkulun turvaharjoituksissa, joita on unionin meriturvallisuutta koskevien säädösten mukaan suoritettava tietyin väliajoin.

¹⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 725/2004, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2004, alusten ja satamarakenteiden turvatoimien parantamisesta (EUVL L 129, 29.4.2004, s. 6).

²⁰ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/65/EY, annettu 26 päivänä lokakuuta 2005, satamien turvallisuuden parantamisesta (EUVL L 310, 25.11.2005, s. 28).

- (18) *Jos jäsenvaltio katsoo, että sääntöjen, joista tässä asetuksessa poiketaan ja jotka koskevat muun muassa todistusten, lupakirjojen tai lupien uusimista tai niiden voimassaoloajan pidentämistä, soveltaminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista tässä asetuksessa täsmennettyjen päivämäärien jälkeen jäsenvaltion covid-19:n leviämisen estämiseksi tai rajoittamiseksi toteuttamien toimenpiteiden vuoksi, komission olisi kyseisen jäsenvaltion näin pyytäessä voitava sallia asianomaisen jäsenvaltion pidentää edelleen tässä asetuksessa täsmennettyjä määräaikoja tapauksen mukaan.*
- Oikeusvarmuuden varmistamiseksi siten, että samalla varmistetaan liikenteen turvallisuus ja turvatoimet, tällaisen pidennyksen olisi rajoituttava siihen, mikä on tarpeen ottaen huomioon ajanjakson, jonka aikana muodollisuuksien, menettelyjen, tarkastusten ja koulutusharjoitusten toteuttaminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista, ja pidennyksen olisi joka tapauksessa oltava enintään kuusi kuukautta.*

- (19) *Covid-19:n leviäminen on vaikuttanut koko unioniin, mutta eri tavoin. Vaikutukset ovat kohdistuneet jäsenvaltioihin eri asteisina ja eri ajankohtina. Kun otetaan huomioon, että tavanomaisesti sovellettaviin sääntöihin tehtävien poikkeusten olisi rajoituttava siihen, mikä on tarpeen, direktiivin 2006/126/EY, asetuksen (EU) N:o 165/2014, direktiivin 2014/45/EU, asetuksen (EY) N:o 1072/2009, asetuksen (EY) N:o 1073/2009 ja direktiivin 2007/59/EY osalta jäsenvaltioiden olisi voitava jatkaa kyseisten säädösten soveltamista tässä asetuksessa säädettyjä poikkeuksia soveltamatta, jos kyseisten säädösten soveltaminen on edelleen käytännössä mahdollista. Näin olisi oltava myös silloin, kun jäsenvaltio on kohdannut tällaisia vaikeuksia mutta toteuttanut asianmukaisia kansallisia toimenpiteitä niiden vähentämiseksi. Jäsenvaltiot, jotka päättävät käyttää kyseistä mahdollisuutta, eivät kuitenkaan saisi estää mitään talouden toimijaa tai yksityishenkilöä laskemasta sellaisten tässä asetuksessa säädettyjen poikkeusten varaan, joita sovelletaan jossakin toisessa jäsenvaltiossa, ja niiden olisi erityisesti hyväksyttävä luvat, toimiluvat ja todistukset, joiden voimassaoloaikaa on pidennetty tällä asetuksella.*

- (20) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitteita eli pidentää unionin lainsäädännössä säädettyjä määräaikoja tiettyjen todistusten, toimilupien ja lupien uusimiselle ja niiden voimassaoloajan pidentämiselle sekä lykätä tiettyjä määräaikaisia tarkastuksia ja jatkokoulutuksia covid-19:n leviämisen tie-, rautatie- ja sisävesiliikenteen sekä merenkulun turvatoimien alalla aiheuttamien poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi, vaan ne voidaan ehdotetun toiminnan laajuuden ja vaikutusten vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen näiden tavoitteiden saavuttamiseksi.
- (21) Asian kiireellisyyden, joka johtuu covid-19-epidemian aiheuttamista poikkeuksellisista olosuhteista, vuoksi olisi poikettava Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen, Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimukseen liitetystä kansallisten parlamenttien asemasta Euroopan unionissa tehdystä pöytäkirjassa N:o 1 olevassa 4 artiklassa tarkoitetusta kahdeksan viikon määräajasta.

- (22) Covid-19:n leviämisen ennalta-arvaamattomuuden ja äkillisyyden vuoksi asiaa koskevia toimenpiteitä ei voitu hyväksyä ajoissa. Tästä syystä tämän asetuksen säännöksiä olisi sovellettava myös sen voimaantuloa edeltävään ajanjaksoon. Kun otetaan huomioon kyseisten säännösten luonne, tällainen lähestymistapa ei johda asianomaisten henkilöiden perusteltujen odotusten loukkaamiseen.
- (23) Koska covid-19:n leviämiseen liittyviin tie-, rautatie- ja sisävesiliikenteen sekä merenkulun turvatoimien alalla aiheuttamiin olosuhteisiin on puututtava ***viipymättä, ja koska tapauksen mukaan jäsenvaltioille olisi annettava kohtuullinen aika ilmoittaa komissiolle, mikäli ne päättävät olla soveltamatta joitakin tässä asetuksessa säädettyjä poikkeuksia***, tämän asetuksen olisi tultava voimaan kiireellisesti sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* sen varmistamiseksi, että oikeudellista epävarmuutta aiheuttavat tilanteet, jotka vaikuttavat moniin viranomaisiin ja toimijoihin eri kuljetusaloilla, erityisesti jos asianomaiset määräajat ovat jo umpeutuneet, kestävät mahdollisimman lyhyen aikaa,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Aihe

Tässä asetuksessa vahvistetaan erityiset ja väliaikaiset toimenpiteet, joita sovelletaan tiettyjen todistusten, lupakirjojen ja lupien uusimiseen ja voimassaoloajan pidentämiseen sekä tiettyjen määräaikaisten tarkastusten ja jatkokoulutusten lykkäämiseen covid-19:n leviämisen tie-, rautatie- ja sisävesiliikenteen sekä merenkulun turvatoimien alalla aiheuttamien poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi.

2 artikla

Direktiivissä 2003/59/EY säädettyjen määräaikojen pidentäminen

1. Sen estämättä, mitä direktiivin 2003/59/EY 8 artiklan 2 ja 3 kohdassa säädetään, määräajat, joissa ammattitaitoa osoittavan todistuksen (CAP) haltijan on suoritettava jatkokoulutus ja jotka kyseisten säännösten mukaisesti *olisivat muutoin päättyneet tai muutoin* päättyisivät 1 päivän *helmikuuta* 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava kussakin tapauksessa pidennetyiksi *tai pidennetyn seitsemällä* kuukaudella. CAP-todistukset pysyvät voimassa vastaavan ajan.

2. Direktiivin 2006/126/EY liitteessä I säädetyn yhdenmukaistetun unionin koodin 95, jonka toimivaltaiset viranomaiset merkitsevät joko ajokorttiin tai direktiivin 2003/59/EY 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun kuljettajan ammattipätevyyskorttiin kyseisen artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen CAP-todistusten perusteella, voimassaoloaika on katsottava pidennetyksi *seitsemällä* kuukaudella kussakin tällaisessa ajokortissa tai kuljettajan ammattipätevyyskortissa ilmoitetusta päivästä.
3. Direktiivin 2003/59/EY liitteessä II tarkoitettujen kuljettajan ammattipätevyyskorttien voimassaoloaika, joka *olisi muutoin päättynyt tai muutoin* päättyisi 1 päivän *helmikuuta* 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on *katsottava pidennetyksi tai pidennetyn seitsemällä* kuukaudella kussakin tällaisessa kortissa ilmoitetusta voimassaolon päättymispäivästä.
4. *Rajoittamatta tämän artiklan 1, 2 ja 3 kohdan soveltamisalaan kuuluvia rajatylittäviä toimintoja, jäsenvaltioiden tämän artiklan 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen direktiivien 2003/59/EY ja 2006/126/EY säännösten mukaisesti 1 päivän helmikuuta 2020 ja ... päivän ...kuuta ... [tämän asetuksen voimaantulopäivä] välisenä aikana toteuttamat toimenpiteet pysyvät voimassa.*

5. Jos jäsenvaltio katsoo, että jatkokoulutuksen suorittaminen tai siitä todistuksen antaminen, yhdenmukaistetun unionin koodin 95 merkitseminen tai kuljettajan ammattipätevyyskortin uusiminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista 31 päivän elokuuta 2020 jälkeen jäsenvaltion covid-19:n leviämisen estämiseksi tai rajoittamiseksi toteuttamien toimenpiteiden vuoksi, se voi esittää perustellun pyynnön luvan saamiseksi tapauksen mukaan 1, 2 ja 3 kohdassa täsmennettyjen määräaikojen pidentämiseen. Pyyntö voi koskea 1 päivän helmikuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välistä jaksoa tai tapauksen mukaan 1, 2 ja 3 kohdassa täsmennettyä **seitsemän** kuukauden jaksoa tai molempia. Pyyntö on toimitettava komissiolle viimeistään **1** päivänä **elokuuta** 2020.
6. Jos komissio toteaa 5 kohdan mukaisesti esitetystä pyynnöstä, että kyseisessä kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät, se tekee päätöksen, jolla kyseiselle jäsenvaltiolle annetaan lupa pidentää 1, 2 ja 3 kohdassa täsmennettyjä määräaikoja kussakin tapauksessa perustelluista syistä. Pidennys on rajoitettava siten, että se vastaa ajanjaksoa, jona kyseisen jatkokoulutuksen suorittaminen tai siitä todistuksen antaminen, yhdenmukaistetun unionin koodin 95 merkitseminen tai kuljettajan ammattipätevyyskortin uusiminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista, **eikä se missään tapauksessa saa ylittää kuutta kuukautta.**

Komissio julkaisee kyseisen päätöksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla

Direktiivissä 2006/126/EY säädettyjen määräaikojen pidentäminen

1. Sen estämättä, mitä direktiivin 2006/126/EY 7 artiklassa ja kyseisen direktiivin liitteessä I olevassa 3 kohdan d alakohdassa säädetään, ajokorttien voimassaoloaika, joka kyseisten säännösten mukaisesti *olisi muutoin päättynyt tai muutoin* päättyisi 1 päivän *helmikuuta* 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on *katsottava pidennetyksi tai pidennetyn seitsemällä* kuukaudella kussakin tällaisessa ajokortissa mainitusta voimassaolon päättymispäivästä.
2. Jos jäsenvaltio katsoo, että ajokorttien uusiminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista 31 päivän elokuuta 2020 jälkeen jäsenvaltion covid-19:n leviämisen estämiseksi tai rajoittamiseksi toteuttamien toimenpiteiden vuoksi, se voi esittää perustellun pyynnön luvan saamiseksi 1 kohdassa täsmennettyjen määräaikojen pidentämiseen tarpeen mukaan. Pyyntö voi koskea 1 päivän *helmikuuta* 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välistä jaksoa tai *seitsemän* kuukauden jaksoa tai molempia. Pyyntö on toimitettava komissiolle viimeistään *1* päivänä *elokuuta* 2020.
3. Jos komissio toteaa 2 kohdan mukaisesti esitetystä pyynnöstä, että kyseisessä kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät, se tekee päätöksen, jolla kyseiselle jäsenvaltiolle annetaan lupa pidentää 1 kohdassa täsmennettyjä määräaikoja kussakin tapauksessa perustelluista syistä. Pidennys on rajoitettava siten, että se vastaa ajanjaksoa, jona ajokorttien uusiminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista, *eikä se missään tapauksessa saa ylittää kuutta kuukautta*.

Komissio julkaisee kyseisen päätöksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4. *Jos jäsenvaltiolla ei ole ollut eikä sillä todennäköisesti tule olemaan vaikeuksia, jotka tekisivät ajokorttien uusimisesta käytännössä mahdotonta 1 päivän helmikuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana covid-19:n leviämisestä johtuvien poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi, tai jos jäsenvaltio on toteuttanut asianmukaisia kansallisia toimenpiteitä tällaisten vaikeuksien vähentämiseksi, kyseinen jäsenvaltio voi päättää olla soveltamatta 1 kohtaa ilmoitettuaan asiasta ensin komissiolle. Komissio ilmoittaa asiasta muille jäsenvaltioille ja julkaisee ilmoituksen Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Jäsenvaltio, joka on päättänyt ensimmäisessä alakohdassa säädetyn mukaisesti olla soveltamatta 1 kohtaa, ei saa estää minkään sellaisen talouden toimijan tai yksityishenkilön rajatylittävää toimintaa, joka on laskenut sellaisten 1 kohdassa säädettyjen poikkeusten varaan, joita sovelletaan jossakin toisessa jäsenvaltiossa.

4 artikla

Asetuksessa (EU) N:o 165/2014 säädettyjen määräaikojen pidentäminen

1. Sen estämättä, mitä asetuksen (EU) N:o 165/2014 23 artiklassa säädetään, mainitun artiklan 1 kohdassa säädetyt säännölliset tarkastukset, jotka *olisi muutoin pitänyt tehdä tai olisi muutoin tehtävä* 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana *kyseisen kohdan mukaisesti*, on tehtävä viimeistään kuuden kuukauden kuluttua päivästä, jona ne *olisi muutoin pitänyt tehdä* kyseisen artiklan mukaisesti.

2. Sen estämättä, mitä asetuksen (EU) N:o 165/2014 28 artiklassa säädetään, jos kuljettaja hakee kuljettajakortin uusimista kyseisen artiklan 1 kohdan mukaisesti 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava uusi kuljettajakortti viimeistään kahden kuukauden kuluttua pyynnön vastaanottamisesta. Kyseisen asetuksen 35 artiklan 2 kohtaa sovelletaan kuljettajaan soveltuvin osin, ***edellyttäen että kuljettaja voi osoittaa, että kuljettajakortin uusimista haettiin kyseisen asetuksen 28 artiklan 1 kohdan mukaisesti.***
3. Sen estämättä, mitä asetuksen (EU) N:o 165/2014 29 artiklan 4 kohdassa säädetään, jos kuljettaja hakee kuljettajakortin korvaamista kyseisen artiklan 4 kohdan mukaisesti 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava uusi kortti viimeistään kahden kuukauden kuluttua pyynnön vastaanottamisesta. Sen estämättä, mitä asetuksen (EU) N:o 165/2014 29 artiklan 5 kohdassa säädetään, kuljettaja voi jatkaa ajamista, kunnes kortin myöntäviltä viranomaisilta on saatu uusi kuljettajakortti, edellyttäen että kuljettaja voi osoittaa, että kuljettajakortti palautettiin toimivaltaiselle viranomaiselle kun se vahingoittui tai toimi virheellisesti, ja että sen korvaamista pyydettiin.

4. Jos jäsenvaltio katsoo, että säännöllisten tarkastusten tekeminen, kuljettajakorttien uusiminen tai kuljettajakorttien korvaaminen *asetuksessa (EU) N:o 165/2014 vaaditulla tavalla* ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista 31 päivän elokuuta 2020 jälkeen jäsenvaltion covid-19:n leviämisen estämiseksi tai rajoittamiseksi toteuttamien toimenpiteiden vuoksi, se voi esittää perustellun pyynnön luvan saamiseksi tapauksen mukaan 1, 2 ja 3 kohdassa täsmennettyjen määräaikojen pidentämiseen. Pyyntö voi koskea 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välistä jaksoa tai uuden kuljettajakortin toimittamiseen sovellettavia määräaikoja tai molempia. Pyyntö on toimitettava komissiolle viimeistään **1** päivänä **elokuuta** 2020.
5. Jos komissio toteaa 4 kohdan mukaisesti esitetystä pyynnöstä, että kyseisessä kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät, se tekee päätöksen, jolla kyseiselle jäsenvaltiolle annetaan lupa pidentää 1, 2 ja 3 kohdassa täsmennettyjä määräaikoja kussakin tapauksessa perustelluista syistä. Pidennys on rajoitettava siten, että se vastaa ajanjaksoa, jona säännöllisten tarkastusten tekeminen taikka kuljettajakorttien uusiminen tai korvaaminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista, ***eikä se missään tapauksessa saa ylittää kuutta kuukautta.***

Komissio julkaisee kyseisen päätöksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

6. *Jos jäsenvaltiolla ei ole ollut eikä sillä todennäköisesti tule olemaan vaikeuksia, jotka tekisivät säännöllisten tarkastusten tekemisestä, kuljettajakorttien uusimisesta tai kuljettajakorttien korvaamisesta käytännössä mahdotonta 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana covid-19:n leviämisestä aiheutuneiden poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi, tai jos jäsenvaltio on toteuttanut asianmukaisia kansallisia toimenpiteitä tällaisten vaikeuksien vähentämiseksi, kyseinen jäsenvaltio voi päättää olla soveltamatta 1, 2 ja 3 kohtaa ilmoitettuaan asiasta ensin komissiolle. Komissio ilmoittaa asiasta muille jäsenvaltioille ja julkaisee ilmoituksen Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Jäsenvaltio, joka on päättänyt ensimmäisessä alakohdassa säädetyn mukaisesti olla soveltamatta 1, 2 ja 3 kohtaa, ei saa estää minkään sellaisen talouden toimijan tai yksityishenkilön rajatylittävää toimintaa, joka on laskenut sellaisten 1, 2 ja 3 kohdassa säädettyjen poikkeusten varaan, joita sovelletaan jossakin toisessa jäsenvaltiossa.

5 artikla

Direktiivissä 2014/45/EU säädettyjen määräaikojen pidentäminen

1. Sen estämättä, mitä direktiivin 2014/45/EU 5 artiklan 1 kohdassa, 10 artiklan 1 kohdassa ja kyseisen direktiivin liitteessä II olevassa 8 kohdassa säädetään, sellaisten katsastusten määräajat, jotka kyseisten säännösten mukaisesti *olisi muutoin pitänyt suorittaa tai muutoin* olisi suoritettava 1 päivän *helmikuuta* 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava pidennetyiksi *tai pidennetyn seitsemällä* kuukaudella.

2. Sen estämättä, mitä direktiivin 2014/45/EU 8 artiklassa ja kyseisen direktiivin liitteessä II olevassa 8 kohdassa säädetään, katsastustodistusten, joiden voimassaoloaika *on päättynyt tai* päättyy 1 päivän *helmikuuta* 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, voimassaoloaika on katsottava pidennetyksi *tai pidennetyn seitsemällä* kuukaudella.
3. Jos jäsenvaltio katsoo, että katsastusten suorittaminen tai katsastustodistusten antaminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista 31 päivän elokuuta 2020 jälkeen jäsenvaltion covid-19:n leviämisen estämiseksi tai rajoittamiseksi toteuttamien toimenpiteiden vuoksi, se voi esittää perustellun pyynnön luvan saamiseksi tapauksen mukaan 1 ja 2 kohdassa täsmennettyjen määräaikojen pidentämiseen. Pyyntö voi koskea 1 päivän *helmikuuta* 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välistä jaksoa tai *seitsemän* kuukauden jaksoa tai molempia. Pyyntö on toimitettava komissiolle viimeistään *1* päivänä *elokuuta* 2020.
4. Jos komissio toteaa 3 kohdan mukaisesti esitetystä pyynnöstä, että kyseisessä kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät, se tekee päätöksen, jolla kyseiselle jäsenvaltiolle annetaan lupa pidentää 1 ja 2 kohdassa täsmennettyjä määräaikoja kussakin tapauksessa perustelluista syistä. Pidennys on rajoitettava siten, että se vastaa ajanjaksoa, jona katsastusten suorittaminen tai katsastustodistusten antaminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista, *eikä se missään tapauksessa saa ylittää kuutta kuukautta*.

Komissio julkaisee kyseisen päätöksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

5. *Jos jäsenvaltiolla ei ole ollut eikä sillä todennäköisesti tule olemaan vaikeuksia, jotka tekisivät katsastusten suorittamisesta tai katsastustodistusten antamisesta käytännössä mahdotonta 1 päivän helmikuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana covid-19:n leviämisestä johtuvien poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi, tai jos jäsenvaltio on toteuttanut asianmukaisia kansallisia toimenpiteitä tällaisten vaikeuksien vähentämiseksi, kyseinen jäsenvaltio voi päättää olla soveltamatta 1 ja 2 kohtaa ilmoitettuaan asiasta ensin komissiolle. Komissio ilmoittaa asiasta muille jäsenvaltioille ja julkaisee ilmoituksen Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Jäsenvaltio, joka on päättänyt ensimmäisessä alakohdassa säädetyn mukaisesti olla soveltamatta 1 ja 2 kohtaa, ei saa estää minkään sellaisen talouden toimijan tai yksityishenkilön rajatylittävää toimintaa, joka on laskenut sellaisten 1 ja 2 kohdassa säädettyjen poikkeusten varaan, joita sovelletaan jossakin toisessa jäsenvaltiossa.

6 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 1071/2009 säädettyjen määräaikojen pidentäminen

1. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1071/2009 13 artiklan 1 kohdan c alakohdassa säädetään, jos *toimivaltainen viranomainen toteaa kyseisen asetuksen 7 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen, 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 30 päivän syyskuuta 2020 välisen kauden kokonaisuudessaan tai osittain kattavien vuosittaisten tilinpäätösten ja todistusten perusteella, että* kuljetusyritys ei täytä kyseisen asetuksen 3 artiklan 1 kohdan c alakohdassa säädettyä vakavaraisuutta koskevaa vaatimusta, toimivaltaisen viranomaisen kyseisen asetuksen 13 artiklan 1 kohdan c alakohdan soveltamiseksi asettama määräaika ei saa ylittää 12:ta kuukautta.
2. *Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1071/2009 13 artiklan 1 kohdan c alakohdassa säädetään, jos toimivaltainen viranomainen on ennen ... päivää ...kuuta ... [tämän asetuksen voimaantulopäivä] todennut, että kuljetusyritys ei täytä kyseisen asetuksen 13 artiklan 1 kohdan c alakohdassa säädettyä vakavaraisuutta koskevaa vaatimusta ja asettanut kuljetusyritykselle määräajan tilanteen korjaamiseksi, toimivaltainen viranomainen voi pidentää kyseistä määräaikaa sillä edellytyksellä, että määräaika ei ole vielä umpeutunut tämän asetuksen tullessa voimaan. Tällä tavoin pidennetty määräaika ei saa ylittää 12:ta kuukautta.*

7 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 1072/2009 säädettyjen määräaikojen pidentäminen

1. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1072/2009 4 artiklan 2 kohdassa säädetään, yhteisön liikennelupien voimassaoloaika, joka *olisi muutoin päättynyt tai muutoin* päättyisi 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava pidennetyksi *tai pidennetyn* kuudella kuukaudella. *Oikeiksi todistetut jäljennökset pysyvät voimassa vastaavan ajan.*
2. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1072/2009 5 artiklan 7 kohdassa säädetään, kuljettajatodistusten voimassaoloaika, joka *olisi muutoin päättynyt tai muutoin* päättyisi 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava pidennetyksi *tai pidennetyn* kuudella kuukaudella.
3. Jos jäsenvaltio katsoo, että yhteisön liikennelupien tai kuljettajatodistusten uusiminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista 31 päivän elokuuta 2020 jälkeen jäsenvaltion covid-19:n leviämisen estämiseksi tai rajoittamiseksi toteuttamien toimenpiteiden vuoksi, se voi esittää perustellun pyynnön luvan saamiseksi tapauksen mukaan 1 ja 2 kohdassa täsmennettyjen määräaikojen pidentämiseen. Pyyntö voi koskea 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välistä jaksoa tai kuuden kuukauden jaksoa tai molempia. Pyyntö on toimitettava komissiolle viimeistään *1* päivänä *elokuuta* 2020.

4. Jos komissio toteaa 3 kohdan mukaisesti esitetystä pyynnöstä, että kyseisessä kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät, se tekee päätöksen, jolla kyseiselle jäsenvaltiolle annetaan lupa pidentää 1 ja 2 kohdassa täsmennettyjä määräaikoja kussakin tapauksessa perustelluista syistä. Pidennys on rajoitettava siten, että se vastaa ajanjaksoa, jona yhteisön liikennelupien tai kuljettajatodistusten uusiminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista, ***eikä se missään tapauksessa saa ylittää kuutta kuukautta.***

Komissio julkaisee kyseisen päätöksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

5. ***Jos jäsenvaltiolla ei ole ollut eikä sillä todennäköisesti tule olemaan vaikeuksia, jotka tekisivät yhteisön liikennelupien tai kuljettajatodistusten uusimisesta käytännössä mahdotonta 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana covid-19:n leviämisestä aiheutuneiden poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi, tai jos jäsenvaltio on toteuttanut asianmukaisia kansallisia toimenpiteitä tällaisten vaikeuksien vähentämiseksi, kyseinen jäsenvaltio voi päättää olla soveltamatta 1 ja 2 kohdassa olevia säännöksiä ilmoitettuaan asiasta ensin komissiolle. Komissio ilmoittaa asiasta muille jäsenvaltioille ja julkaisee ilmoituksen Euroopan unionin virallisessa lehdessä.***

Jäsenvaltio, joka on päättänyt ensimmäisessä alakohdassa säädetyin mukaisesti olla soveltamatta 1 ja 2 kohtaa, ei saa estää minkään sellaisen talouden toimijan tai yksityishenkilön rajatylittävää toimintaa, joka on laskenut sellaisten 1 ja 2 kohdassa säädettyjen poikkeusten varaan, joita sovelletaan jossakin toisessa jäsenvaltiossa.

8 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 1073/2009 säädettyjen määräaikojen pidentäminen

1. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1073/2009 4 artiklan 4 kohdassa säädetään, yhteisön liikennelupien voimassaoloaika, joka ***olisi muutoin päättynyt tai muutoin*** päättyisi 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava pidennetyksi ***tai pidennetyn*** kuudella kuukaudella. ***Oikeiksi todistetut jäljennökset pysyvät voimassa vastaavan ajan.***
2. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1073/2009 8 artiklan 3 kohdassa säädetään, lupaviranomaisen on tehtävä päätös liikenteenharjoittajan 12 päivän joulukuuta 2019 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana toimittamasta säännöllistä liikennettä koskevasta lupahakemuksesta kuuden kuukauden kuluessa hakemuksen jättämispäivästä. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1073/2009 8 artiklan 2 kohdassa säädetään, niiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten, joilta on pyydetty tällaista hakemusta koskevaa suostumusta kyseisen artiklan 1 kohdan mukaisesti, on ilmoitettava hakemusta koskeva päätöksensä lupaviranomaisille kolmen kuukauden kuluessa. ***Jos lupaviranomainen ei saa vastausta kolmen kuukauden kuluessa, kuultavien viranomaisten katsotaan antaneen suostumuksensa ja lupaviranomainen voi myöntää luvan. Jäsenvaltioita, joiden suostumusta on pyydetty asetuksen (EY) N:o 1073/2009 8 artiklan 2 kohdan nojalla, koskevan määräajan pidennystä kolmeen kuukauteen on sovellettava hakemuksiin, jotka on vastaanotettu ... päivän ...kuuta ... [kaksi kuukautta ennen tämän asetuksen voimaantulopäivää] jälkeen.***

3. Jos jäsenvaltio katsoo, että yhteisön liikennelupien uusiminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista 31 päivän elokuuta 2020 jälkeen jäsenvaltion covid-19:n leviämisen estämiseksi tai rajoittamiseksi toteuttamien toimenpiteiden vuoksi, se voi esittää perustellun pyynnön luvan saamiseksi 1 kohdassa täsmennettyjen määräaikojen pidentämiseen tarpeen mukaan. Pyyntö voi koskea 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välistä jaksoa tai 12 päivän joulukuuta 2019 ja 31 päivän elokuuta 2020 välistä jaksoa tai mitä tahansa niiden yhdistelmää. Pyyntö on toimitettava komissiolle viimeistään **1** päivänä **elokuuta** 2020.
4. Jos komissio toteaa 3 kohdan mukaisesti esitetystä pyynnöstä, että kyseisessä kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät, se tekee päätöksen, jolla kyseiselle jäsenvaltiolle annetaan lupa pidentää 1 kohdassa täsmennettyjä määräaikoja kussakin tapauksessa perustelluista syistä. Pidennys on rajoitettava siten, että se vastaa ajanjaksoa, jona yhteisön liikennelupien uusiminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista, **eikä se missään tapauksessa saa ylittää kuutta kuukautta**.

Komissio julkaisee kyseisen päätöksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

5. *Jos jäsenvaltiolla ei ole ollut eikä sillä todennäköisesti tule olemaan vaikeuksia, jotka tekisivät yhteisön liikennelupien uusimisesta käytännössä mahdotonta 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana covid-19:n leviämisestä aiheutuneiden poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi, tai jos jäsenvaltio on toteuttanut asianmukaisia kansallisia toimenpiteitä tällaisten vaikeuksien vähentämiseksi, kyseinen jäsenvaltio voi päättää olla soveltamatta 1 kohtaa ilmoitettuaan asiasta ensin komissiolle. Komissio ilmoittaa asiasta muille jäsenvaltioille ja julkaisee ilmoituksen Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Jäsenvaltio, joka on päättänyt ensimmäisessä alakohdassa säädetyn mukaisesti olla soveltamatta 1 kohtaa, ei saa estää minkään sellaisen talouden toimijan tai yksityishenkilön rajatylittävää toimintaa, joka on laskenut sellaisten 1 kohdassa säädettyjen poikkeusten varaan, joita sovelletaan jossakin toisessa jäsenvaltiossa.

9 artikla

Direktiivissä (EU) 2016/798 säädettyjen määräaikojen pidentäminen

1. Sen estämättä, mitä direktiivin (EU) 2016/798 10 artiklan 13 kohdassa säädetään, yhtenäisten turvallisuustodistusten uusimisen määräajat, jotka *olisivat muutoin päättyneet tai muutoin* päättyisivät 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava pidennetyiksi *tai pidennetyn* kuudella kuukaudella. Kyseiset yhtenäiset turvallisuustodistukset pysyvät voimassa vastaavan ajan.

2. Sen estämättä, mitä direktiivin (EU) 2016/798 12 artiklan 2 kohdassa säädetään, turvallisuuslupien voimassaoloaika, joka kyseisen säännöksen mukaisesti ***olisi muutoin päättynyt tai muutoin*** päättyisi 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava pidennetyksi ***tai pidennetyn*** kuudella kuukaudella.
3. Jos jäsenvaltio katsoo, että direktiivin (EU) 2016/798 10 artiklan 8 kohdan mukaisesti myönnettyjen yhtenäisten turvallisuustodistusten uusiminen tai turvallisuuslupien voimassaoloajan jatkaminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista 31 päivän elokuuta 2020 jälkeen jäsenvaltion covid-19:n leviämisen estämiseksi tai rajoittamiseksi toteuttamien toimenpiteiden vuoksi, se voi esittää perustellun pyynnön luvan saamiseksi tapauksen mukaan 1 ja 2 kohdassa täsmennettyjen määräaikojen pidentämiseen. Pyyntö voi koskea 1 kohdassa tarkoitettua 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välistä jaksoa tai 2 kohdassa tarkoitettua kuuden kuukauden jaksoa tai molempia. Pyyntö on toimitettava komissiolle viimeistään ***1*** päivänä ***elokuuta*** 2020.
4. Jos komissio toteaa 3 kohdan mukaisesti esitetystä pyynnöstä, että kyseisessä kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät, se tekee päätöksen, jolla kyseiselle jäsenvaltiolle annetaan lupa pidentää 1 ja 2 kohdassa täsmennettyjä määräaikoja kussakin tapauksessa perustelluista syistä. Pidennys on rajoitettava siten, että se vastaa ajanjaksoa, jona yhtenäisten turvallisuustodistusten uusiminen tai turvallisuuslupien voimassaoloajan jatkaminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista, ***eikä se missään tapauksessa saa ylittää kuutta kuukautta.***

Komissio julkaisee kyseisen päätöksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

10 artikla

Direktiivissä 2004/49/EY säädettyjen määräaikojen pidentäminen

1. Sen estämättä, mitä direktiivin 2004/49/EY 10 artiklan 5 kohdassa säädetään, turvallisuustodistusten uusimisen määräajat, jotka *olisivat muutoin päättyneet tai muutoin päättyisivät* 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava pidennetyiksi *tai pidennetyn* kuudella kuukaudella. Kyseiset turvallisuustodistukset pysyvät voimassa vastaavan ajan.
2. Sen estämättä, mitä direktiivin 2004/49/EY 11 artiklan 2 kohdassa säädetään, turvallisuuslupien uusimisen määräajat, jotka *olisivat muutoin päättyneet tai muutoin päättyisivät* 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava pidennetyiksi *tai pidennetyn* kuudella kuukaudella. Kyseinen turvallisuuslupa pysyy voimassa vastaavan ajan.
3. Jos jäsenvaltio katsoo, että turvallisuustodistusten tai turvallisuuslupien uusiminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista 31 päivän elokuuta 2020 jälkeen jäsenvaltion covid-19:n leviämisen estämiseksi tai rajoittamiseksi toteuttamien toimenpiteiden vuoksi, se voi esittää perustellun pyynnön luvan saamiseksi tapauksen mukaan 1 ja 2 kohdassa täsmennettyjen määräaikojen pidentämiseen. Pyyntö voi koskea 1 kohdassa tarkoitettua 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välistä jaksoa tai 2 kohdassa tarkoitettua kuuden kuukauden jaksoa tai molempia. Pyyntö on toimitettava komissiolle viimeistään *1* päivänä *elokuuta* 2020.

4. Jos komissio toteaa 3 kohdan mukaisesti esitetystä pyynnöstä, että kyseisessä kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät, se tekee päätöksen, jolla kyseiselle jäsenvaltiolle annetaan lupa pidentää 1 ja 2 kohdassa täsmennettyjä määräaikoja kussakin tapauksessa perustelluista syistä. Pidennys on rajoitettava siten, että se vastaa ajanjaksoa, jona turvallisuustodistusten tai turvallisuuslupien uusiminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista, ***eikä se missään tapauksessa saa ylittää kuutta kuukautta.***

Komissio julkaisee kyseisen päätöksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

11 artikla

Direktiivissä 2007/59/EY säädettyjen määräaikojen pidentäminen

1. Sen estämättä, mitä direktiivin 2007/59/EY 14 artiklan 5 kohdassa säädetään, lupakirjojen voimassaoloaika, ***joka olisi muutoin päättynyt tai muutoin päättyisi*** 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava pidennetyksi ***tai pidennetyn*** kuudella kuukaudella kunkin tällaisen lupakirjan viimeisestä voimassaolopäivästä.
2. Sen estämättä, mitä direktiivin 2007/59/EY 16 artiklassa ja liitteessä II ja VII säädetään, määräaikaistarkastusten suorittamisen määräajat, jotka kyseisten säännösten mukaisesti ***olisivat muutoin päättyneet tai muutoin*** päättyisivät 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava pidennetyksi ***tai pidennetyn*** kuudella kuukaudella. Kyseisen direktiivin 14 artiklassa tarkoitetut lupakirjat ja 15 artiklassa tarkoitetut todistukset pysyvät voimassa vastaavan ajan.

3. Jos jäsenvaltio katsoo, että lupakirjojen uusiminen tai määräaikaistarkastusten suorittaminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista 31 päivän elokuuta 2020 jälkeen jäsenvaltion covid-19:n leviämisen estämiseksi tai rajoittamiseksi toteuttamien toimenpiteiden vuoksi, se voi esittää perustellun pyynnön luvan saamiseksi tapauksen mukaan 1 ja 2 kohdassa täsmennettyjen määräaikojen pidentämiseen. Pyyntö voi koskea 1 kohdassa tarkoitettua 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välistä jaksoa tai 2 kohdassa tarkoitettua kuuden kuukauden jaksoa tai molempia. Pyyntö on toimitettava komissiolle viimeistään **1** päivänä **elokuuta** 2020.
4. Jos komissio toteaa 3 kohdan mukaisesti esitetystä pyynnöstä, että kyseisessä kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät, se tekee päätöksen, jolla kyseiselle jäsenvaltiolle annetaan lupa pidentää 1 ja 2 kohdassa täsmennettyjä määräaikoja kussakin tapauksessa perustelluista syistä. Pidennys on rajoitettava siten, että se vastaa ajanjaksoa, jona lupakirjojen uusiminen tai määräaikaistarkastusten suorittaminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista, **eikä se missään tapauksessa saa ylittää kuutta kuukautta**.

Komissio julkaisee kyseisen päätöksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

5. *Jos jäsenvaltiolla ei ole ollut eikä sillä todennäköisesti tule olemaan vaikeuksia, jotka tekisivät lupien uusimisesta tai määräaikaistarkastusten suorittamisesta käytännössä mahdotonta 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana covid-19:n leviämisestä aiheutuneiden poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi, tai jos jäsenvaltio on toteuttanut asianmukaisia kansallisia toimenpiteitä tällaisten vaikeuksien vähentämiseksi, kyseinen jäsenvaltio voi päättää olla soveltamatta 1 ja 2 kohtaa ilmoitettuaan asiasta ensin komissiolle. Komissio ilmoittaa asiasta muille jäsenvaltioille ja julkaisee ilmoituksen Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Jäsenvaltio, joka on päättänyt ensimmäisessä alakohdassa säädetyn mukaisesti olla soveltamatta 1 ja 2 kohtaa, ei saa estää minkään sellaisen talouden toimijan tai yksityishenkilön rajatylittävää toimintaa, joka on laskenut sellaisten 1 ja 2 kohdassa säädettyjen poikkeusten varaan, joita sovelletaan jossakin toisessa jäsenvaltiossa.

12 artikla

Direktiivissä 2012/34/EU säädettyjen määräaikojen pidentäminen

1. *Sen estämättä, mitä direktiivin 2012/34/EU 23 artiklan 2 kohdassa säädetään, jos toimilupaviranomainen on määrännyt säännöllisestä uudelleen tarkastelusta, uudelleen tarkastelun suorittamisen määräajat, jotka kyseisten määräysten mukaisesti olisivat muutoin päättyneet tai muutoin päättyisivät 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava pidennetyiksi tai pidennetyn kuudella kuukaudella.*

2. Sen estämättä, mitä direktiivin 2012/34/EU 24 artiklan 3 kohdassa säädetään, väliaikaisten toimilupien voimassaoloaika, joka *olisi muutoin päättynyt tai muutoin* päättyisi 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava pidennetyksi *tai pidennetyn* kuudella kuukaudella kussakin väliaikaisessa toimiluvassa ilmoitetusta voimassaolon päättymispäivästä.
3. Sen estämättä, mitä direktiivin 2012/34/EU 25 artiklan 2 kohdassa säädetään, toimilupaviranomaisen on tehtävä päätös 12 päivän tammikuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana jätetyistä hakemuksista viimeistään yhdeksän kuukauden kuluttua kaikkien asiaankuuluvien tietojen ja erityisesti kyseisen direktiivin liitteessä III tarkoitettujen tietojen toimittamisesta.
4. Jos jäsenvaltio katsoo, että *säännöllisen uudelleen tarkastelun suorittaminen*, toimilupien määräaikaisen peruuttamisen keskeyttäminen tai uusien toimilupien myöntäminen niissä tapauksissa, joissa toimiluvat on aiemmin peruutettu kokonaan, ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista 31 päivän elokuuta 2020 jälkeen jäsenvaltion covid-19:n leviämisen estämiseksi tai rajoittamiseksi toteuttamien toimenpiteiden vuoksi, se voi esittää perustellun pyynnön luvan saamiseksi tapauksen mukaan 1 *ja* 2 kohdassa täsmennettyjen määräaikojen pidentämiseen. Pyyntö voi koskea 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välistä jaksoa tai kuuden kuukauden jaksoa tai molempia. Pyyntö on toimitettava komissiolle viimeistään 1 päivänä *elokuuta* 2020.

5. Jos komissio toteaa **4** kohdan mukaisesti esitetystä pyynnöstä, että kyseisessä kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät, se tekee päätöksen, jolla kyseiselle jäsenvaltiolle annetaan lupa pidentää 1 kohdassa täsmennettyjä määräaikoja kussakin tapauksessa perustelluista syistä. Pidennys on rajoitettava siten, että se vastaa ajanjaksoa, jona toimilupien määräaikaisen peruuttamisen keskeyttäminen tai uusien toimilupien myöntäminen niissä tapauksissa, joissa toimiluvat on aiemmin peruutettu kokonaan, ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista, ***eikä se missään tapauksessa saa ylittää kuutta kuukautta.***

Komissio julkaisee kyseisen päätöksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

13 artikla

Rautatieyritysten toimilupien käsittely direktiivin 2012/34/EU mukaisesti, jos yritykset eivät täytä vakavaraisuutta koskevia vaatimuksia

Sen estämättä, mitä direktiivin 2012/34/EU 24 artiklan 1 kohdassa säädetään, jos lupaviranomainen katsoo ***kyseisessä säännöksessä tarkoitetun***, 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana ***tehdyin tarkistuksen perusteella***, että rautatieyritys ei voi enää täyttää mainitun direktiivin 20 artiklassa tarkoitettuja vakavaraisuutta koskevia vaatimuksia, se voi ***viimeistään 31 päivänä elokuuta 2020*** päättää olla peruuttamatta ***asianomaisen*** rautatieyrityksen toimilupaa määräajaksi tai kokonaan edellyttäen, ettei turvallisuutta vaaranneta ja edellyttäen, että on olemassa realistiset mahdollisuudet ***rautatieyrityksen*** tyydyttävään taloudelliseen uudelleenjärjestelyyn seuraavien kuuden kuukauden kuluessa. ■

14 artikla

Direktiivissä 96/50/EY säädettyjen määräaikojen pidentäminen

1. Sen estämättä, mitä direktiivin 96/50/EY 6 artiklan 2 kohdassa säädetään, lääkärintarkastuksessa käymisen määräajat, jotka kyseisen säännöksen mukaisesti *olisivat muutoin päättyneet tai muutoin* päättyisivät 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava pidennetyiksi *tai pidennetyn* kuudella kuukaudella. Henkilöiden, joilta edellytetään kyseisen direktiivin 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lääkärintarkastuksen läpäisemistä koskevan velvoitteen täyttämistä, pätevyyskirjat pysyvät voimassa vastaavan ajan.
2. Jos jäsenvaltio katsoo, että lääkärintarkastusten suorittaminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista 31 päivän elokuuta 2020 jälkeen jäsenvaltion covid-19:n leviämisen estämiseksi tai rajoittamiseksi toteuttamien toimenpiteiden vuoksi, se voi esittää perustellun pyynnön luvan saamiseksi 1 kohdassa täsmennettyjen määräaikojen pidentämiseen. Pyyntö voi koskea 1 kohdassa tarkoitettua 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välistä jaksoa tai kuuden kuukauden jaksoa tai molempia. Pyyntö on toimitettava komissiolle viimeistään *1* päivänä *elokuuta* 2020.

3. Jos komissio toteaa 2 kohdan mukaisesti esitetystä pyynnöstä, että kyseisessä kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät, se tekee päätöksen, jolla kyseiselle jäsenvaltiolle annetaan lupa pidentää 1 kohdassa täsmennettyjä määräaikoja kussakin tapauksessa perustelluista syistä. Pidennys on rajoitettava siten, että se vastaa ajanjaksoa, jona lääkärintarkastusten suorittaminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista, ***eikä se missään tapauksessa saa ylittää kuutta kuukautta.***

Komissio julkaisee kyseisen päätöksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

15 artikla

Direktiivissä (EU) 2016/1629 säädettyjen määräaikojen pidentäminen

1. Sen estämättä, mitä direktiivin (EU) 2016/1629 10 artiklassa säädetään, unionin sisävesialustodistusten voimassaoloaika, joka ***olisi muutoin päättynyt tai muutoin*** päättyisi 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava pidennetyksi ***tai pidennetyn*** kuudella kuukaudella.
2. Sen estämättä, mitä direktiivin (EU) 2016/1629 28 artiklassa säädetään, kyseisen direktiivin soveltamisalaan kuuluvien asiakirjojen, jotka jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset ovat antaneet direktiivin 2006/87/EY nojalla ennen 6 päivää lokakuuta 2018, voimassaoloaika, joka kyseisen säännöksen mukaisesti ***olisi muutoin päättynyt tai muutoin*** päättyisi 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava pidennetyksi ***tai pidennetyn*** kuudella kuukaudella.

3. Jos jäsenvaltio katsoo, että unionin sisävesialustodistusten tai 2 kohdassa tarkoitettujen asiakirjojen uusiminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista 31 päivän elokuuta 2020 jälkeen jäsenvaltion covid-19:n leviämisen estämiseksi tai rajoittamiseksi toteuttamien toimenpiteiden vuoksi, se voi esittää perustellun pyynnön luvan saamiseksi tapauksen mukaan 1 ja 2 kohdassa täsmennettyjen määräaikojen pidentämiseen. Pyyntö voi koskea 1 kohdassa tarkoitettua 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välistä jaksoa tai 2 kohdassa tarkoitettua kuuden kuukauden jaksoa tai molempia. Pyyntö on toimitettava komissiolle viimeistään **1 päivänä elokuuta 2020**.
4. Jos komissio toteaa 3 kohdan mukaisesti esitetystä pyynnöstä, että kyseisessä kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät, se tekee päätöksen, jolla kyseiselle jäsenvaltiolle annetaan lupa pidentää 1 ja 2 kohdassa täsmennettyjä määräaikoja kussakin tapauksessa perustelluista syistä. Pidennys on rajoitettava siten, että se vastaa ajanjaksoa, jona unionin sisävesialustodistusten tai 2 kohdassa tarkoitettujen asiakirjojen uusiminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista, ***eikä se missään tapauksessa saa ylittää kuutta kuukautta.***

Komissio julkaisee kyseisen päätöksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

16 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 725/2004 säädettyjen määräaikojen pidentäminen

1. Sen estämättä, mitä direktiivin (EY) N:o 725/2004 3 artiklan 6 kohdassa säädetään, satamarakenteita koskevien turva-arviointien suorittamisen määräajat, jotka kyseisen säännöksen mukaisesti *olisivat muutoin päättyneet tai muutoin* päättyisivät 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava pidennetyiksi *tai pidennetyin* 30 päivään marraskuuta 2020 saakka.
2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 725/2004 liitteessä III olevan B osan 13.6 kohdassa säädetään, jos turvaharjoituksia *ei olisi voitu järjestää tai* ei voida järjestää mainitussa kohdassa määritellyin väliajoin vuonna 2020, ne on järjestettävä vuoden 2020 aikana vähintään kaksi kertaa siten, että niiden väli on enintään kuusi kuukautta.
3. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 725/2004 liitteessä III olevan B osan 13.7 ja 18.6 kohdassa säädetään, erilaisten harjoitusten järjestämiselle asetetut 18 kuukauden määräajat, jotka kyseisten säännösten mukaisesti *olisivat muutoin päättyneet tai muutoin* päättyisivät 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava kussakin tapauksessa pidennetyiksi *tai pidennetyin* kuudella kuukaudella, mutta ei missään tapauksessa 31 päivää joulukuuta 2020 pidemmälle.

4. Kun sovelletaan asetuksen (EY) N:o 725/2004 liitteessä III olevan B osan 13.7 ja 18.6 kohdassa vahvistettuja vaatimuksia, joidenka nojalla erilaisia harjoituksia on toteutettava vähintään kerran kunakin kalenterivuonna, harjoitukset, jotka järjestetään vuonna 2021 tämän artiklan 5 kohdan nojalla annetun luvan kattamana ajanjaksona, katsotaan *myös* vuonna 2020 suoritetuiksi.
5. Jos jäsenvaltio katsoo, että satamarakenteiden turva-arviointien tai asetuksen (EY) N:o 725/2004 liitteessä III olevan B osan 13.7 ja 18.6 kohdassa tarkoitettujen erilaisten harjoitusten järjestäminen ei todennäköisesti ole edelleenkään käytännössä mahdollista 31 päivän elokuuta 2020 jälkeen jäsenvaltion covid-19:n leviämisen estämiseksi tai rajoittamiseksi toteuttamien toimenpiteiden vuoksi, se voi esittää perustellun pyynnön luvan saamiseksi tapauksen mukaan 1 ja 3 kohdassa täsmennettyjen jaksojen ja määräaikojen pidentämiseen. Pyyntö voi koskea 1 ja 3 kohdassa tarkoitettuja 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välistä jaksoa, määräaikoja tai kuuden kuukauden jaksoa taikka mitä tahansa niiden yhdistelmää. Pyyntö on toimitettava komissiolle viimeistään **1** päivänä *elokuuta* 2020.

6. Jos komissio toteaa 5 kohdan mukaisesti esitetystä pyynnöstä, että kyseisessä kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät, se tekee päätöksen, jolla kyseiselle jäsenvaltiolle annetaan lupa pidentää 1 ja 3 kohdassa täsmennettyjä ajanjaksoja **ja määräaikoja** kussakin tapauksessa perustelluista syistä. Pidennys on rajoitettava siten, että se vastaa ajanjaksoa, jona satamarakenteiden turva-arviointien tai erityyppisten harjoitusten järjestäminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista, **eikä se missään tapauksessa saa ylittää kuutta kuukautta.**

Komissio julkaisee kyseisen päätöksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

17 artikla

Direktiivissä 2005/65/EY säädettyjen määräaikojen pidentäminen

1. Sen estämättä, mitä direktiivin 2005/65/EY 10 artiklassa säädetään, satamien turvallisuusarviointien ja satamaturvallisuussuunnitelmien uudelleen tarkastelun määräajat, jotka kyseisen artiklan mukaisesti **olisivat muutoin päättyneet tai muutoin** päättyisivät 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava kussakin tapauksessa pidennetyiksi **tai pidennetyin** kuudella kuukaudella, mutta ei missään tapauksessa 30 päivää marraskuuta 2020 pidemmälle.

2. Sen estämättä, mitä direktiivin 2005/65/EY 7 artiklan 7 kohdassa ja liitteessä III säädetään, koulutusharjoitusten suorittamiselle asetetut 18 kuukauden määräajat, jotka kyseisen liitteen mukaisesti *olisivat muutoin päättyneet tai muutoin* päättyisivät 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välisenä aikana, on katsottava kussakin tapauksessa pidennetyiksi *tai pidennetyn* kuudella kuukaudella, mutta ei missään tapauksessa 30 päivää marraskuuta 2020 pidemmälle.
3. Kun sovelletaan direktiivin 2005/65/EY liitteessä III vahvistettua vaatimusta, jonka mukaan koulutusharjoituksia on järjestettävä vähintään kerran kalenterivuodessa, koulutusharjoitukset, jotka toteutetaan vuonna 2021 tämän artiklan 4 kohdan nojalla annetun luvan kattamana ajanjaksona, katsotaan *myös* vuonna 2020 suoritetuiksi.
4. Jos jäsenvaltio katsoo, että satamaturvallisuusarviointien tai satamaturvallisuussuunnitelmien uudelleen tarkastelu tai koulutusharjoitusten järjestäminen ei todennäköisesti ole edelleenkaan käytännössä mahdollista 31 päivän elokuuta 2020 jälkeen jäsenvaltion covid-19:n leviämisen estämiseksi tai rajoittamiseksi toteuttamien toimenpiteiden vuoksi, se voi esittää perustellun pyynnön luvan saamiseksi tapauksen mukaan 1 ja 2 kohdassa täsmennettyjen ajanjaksojen ja määräaikojen pidentämiseen. Pyyntö voi koskea 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän elokuuta 2020 välistä jaksoa, *määräaikoja tai* kuuden kuukauden jaksoja *taikka mitä tahansa niiden yhdistelmää*. Pyyntö on toimitettava komissiolle viimeistään 1 päivänä *elokuuta* 2020.

5. Jos komissio toteaa 4 kohdan mukaisesti esitetystä pyynnöstä, että kyseisessä kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät, se tekee päätöksen, jolla kyseiselle jäsenvaltiolle annetaan lupa pidentää 1 ja 2 kohdassa täsmennettyjä ajanjaksoja ja määräaikoja kussakin tapauksessa perustelluista syistä. Pidennys on rajoitettava siten, että se vastaa ajanjaksoa, jona satamaturvallisuusarviointien ja satamaturvallisuussuunnitelmien uudelleen tarkastelun suorittaminen tai koulutusharjoitusten järjestäminen ei todennäköisesti ole käytännössä mahdollista, ***eikä se missään tapauksessa saa ylittää kuutta kuukautta.***

Komissio julkaisee kyseisen päätöksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

18 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan ... päivästä ...kuuta ... [seitsemän päivää tämän asetuksen voimaantulopäivästä].

Edellä olevia 3 artiklan 4 kohtaa, 4 artiklan 6 kohtaa, 5 artiklan 5 kohtaa, 7 artiklan 5 kohtaa, 8 artiklan 5 kohtaa ja 11 artiklan 5 kohtaa sovelletaan kuitenkin ... päivästä ...kuuta ... [tämän asetuksen voimaantulopäivä].

Tämän artiklan ensimmäinen, toinen ja kolmas kohta eivät vaikuta 2–17 artiklassa säädettyihin taannehtiviin vaikutuksiin.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Euroopan parlamentin puolesta

Neuvoston puolesta

Puhemies

Puheenjohtaja